

Instruction Bulletin	Boletín de instrucciones	Directives d'utilisation
Series 0 Serie 0 Série 0	Replaces Reemplaza Remplace 40271-658-05, 09/2024	40271-658-05 10/2024
		

PK12GTA Equipment Grounding Bar Kit
Accesorio de la barra de tierra de PK12GTA
Kit de barre de m.à.l.t. de l'appareil PK12GTA

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Contents	Contenido	Contenu
1 Grounding bar 2 Mounting screws 1 Equipment grounding label	1 barra de puesta a tierra 2 tornillos de montaje 1 etiqueta de puesta a tierra del equipo	1 barre de m.à.l.t. 2 vis de montage 1 étiquette de m.à.l.t. de l'appareil

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER		
HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH - Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E. - This kit must only be installed and serviced by qualified electrical personnel. - Turn off all power supplying the equipment where this kit will be installed, before working on or inside the equipment. - Always use a properly rated voltage sensing device to confirm all power is off. - Replace all devices, doors and covers after installing this kit before turning on power to the equipment. Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.	PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO - Utilice el equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía (consulte la norma NFPA 70E). - Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado debe instalar y prestar servicio de mantenimiento a éste accesorio. - Desenergice el equipo donde será instalado este accesorio antes de realizar cualquier trabajo en el equipo. - Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo. - Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo. El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.	RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ECLAIR D'ARC - Portez un équipement de protection personnel (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E. - L'installation et l'entretien de ce kit ne doivent être effectués que par du personnel qualifié. - Coupez l'alimentation de l'appareil sur lequel ce kit doit être installé avant d'y travailler. - Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour s'assurer que toute l'alimentation est coupée. - Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles après l'installation de ce kit et avant de mettre l'appareil sous tension. Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

 WARNING: This product can expose you to chemicals including Lead and lead compounds, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov .	 ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo Plomo y compuestos de plomo, que es conocido por el Estado de California como causantes de cáncer, y como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov .	 AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris Plomb et composés de plomb, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov .
---	---	---

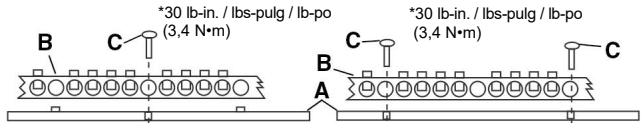
Installation

Instalación

Installation

Figure / Figura / Figure 1

Figure / Figura / Figure 2



*After overcoming starting torque / Una vez realizado el apriete inicial / Après le serrage de départ

- | | | |
|---|--|---|
| <div>1. Mount grounding bar to back of enclosure (A):</div> <ul style="list-style-type: none">— If one mounting hole and two nubs are provided, mount grounding bar (B) with two outer mounting holes over nubs and one mounting screw (C) through center mounting hole.— If two mounting holes are provided, mount grounding bar (B) with two mounting screws (C). <div>NOTE: If no mounting holes are provided, use a #26 drill bit to drill two 0.147 in (3.7mm) diameter mounting holes using the grounding bar as a drilling template. Do not allow metal shavings to fall onto the interior components.</div> <div>2. Apply equipment grounding label to enclosure beside grounding bar.</div> <div>3. Install wiring to grounding bar. See equipment grounding label for binding screw torque.</div> | <div>1. Instale la barra de puesta a tierra del equipo en la parte posterior del gabinete (A):</div> <ul style="list-style-type: none">— Si viene provisto con un agujero de montaje y dos muescas, instale la barra (B) con dos agujeros de montaje sobre las muescas e inserte un tornillo de montaje (C) por el agujero intermedio.— Si viene provisto con dos agujeros de montaje, instale la barra (B) utilizando dos tornillos de montaje (C). <div>NOTA: Si no viene con agujeros de montaje, utilice un taladro con una broca del no. 26 para perforar dos agujeros de 0,147 pulg. (3,7 mm) de diámetro utilizando la barra de puesta a tierra del equipo como plantilla de perforación. No permita que virutas de metal caigan sobre los componentes en el interior.</div> <div>2. Adhiera la etiqueta de puesta a tierra del equipo al gabinete junto a la barra de tierra.</div> <div>3. Instale los cables en la barra de puesta a tierra. Consulte la etiqueta de puesta a tierra del equipo para conocer los valores de par de apriete de los tornillos de sujeción.</div> | <div>1. Monter la barre de m.à.l.t. à l'arrière du coffret (A):</div> <ul style="list-style-type: none">— Si un trou de montage et deux bossages sont fournis, monter la barre (B) avec les deux trous de montage extérieurs sur les bossages et une vis de montage (C) passant par le trou de montage central.— Si deux trous de montage sont fournis, monter la barre (B) à l'aide de deux vis de montage (C). <div>REMARQUE : Si aucun trou de montage n'a été fourni, utiliser une mèche n° 26 pour percer deux trous de montage d'un diamètre de 0,147 po (3,7 mm) en se servant de la barre de m.à.l.t. de l'appareil comme gabarit de perçage. S'assurer qu'aucune rognure de métal ne tombe sur les composants intérieurs.</div> <div>2. Placer l'étiquette de m.à.l.t. de l'appareil sur le coffret, à côté de la barre de m.à.l.t.</div> <div>3. Installer le câblage sur la barre de m.à.l.t. Consulter l'étiquette de m.à.l.t. de l'appareil pour connaître le couple de serrage des vis de fixation.</div> |
|---|--|---|

Diverse Origins	Diversos orígenes	Origines diverses
Electrical equipment must be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.		
Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.		
Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.		
Schneider Electric USA, Inc. 800 Federal Street Andover, MA 01810 USA 888-778-2733 www.se.com/us 40271-658-05	Importado en México por: Schneider Electric México, S.A. de C.V. Av. Ejercito Nacional No. 904 Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F. 55-5804-5000 www.se.com/mx	Schneider Electric Canada, Inc. 5985 McLaughlin Road Mississauga, ON L5R 1B8 Canada 800-565-6699 www.se.com/ca